

平成14年度

区政功労者表彰

～永年の功績をたたえて～

「区政功労者表彰」は、永年にわたり区政に貢献し、区民の生活と文化の向上に尽くされた方の業績をたたえるものです。

表彰式は、10月29日に総合区民ホールで行われ、多田区長から56名の方々が表彰を受けられました。

問 総務課総務係 ☎(5662)6194

表彰された方々

◆公共の職務に精励し、または地域の振興に功労顕著な方

飯塚英一 南篠崎町一丁目
中野國善 北小岩三丁目
彦田孝司 東葛西七丁目
内山健次 東葛西二丁目
西澤幸雄 江戸川四丁目
小宮山庄一郎 松江六丁目
戸塚善造 船堀一丁目
大關道彦 中葛西一丁目
渡部下枝 南小岩七丁目

島田 尚 南小岩二丁目
松本辰一 東葛西五丁目
金子嘉助 葛飾区西新小岩
伊藤松繁 東葛西八丁目
須原卯一 東葛西四丁目
樋口 進 松島一丁目
八木裕一 江戸川一丁目
伊藤 要 江戸川四丁目
宇田川正弘 船堀二丁目
幸田初夫 北小岩三丁目
三宅欣二 上一色三丁目
石井幹雄 興宮町
北村銀次郎 新堀一丁目
井桁豊司 平井三丁目
永木 登 船堀二丁目
平野澤彦 北小岩四丁目



◆教育の振興と文化の向上に貢献し、功労顕著な方

横川勝夫 北小岩一丁目
揚石和男 北小岩一丁目
大島茂美 北小岩二丁目
飯野高夫 北小岩八丁目
新井正之 西小岩一丁目

◆衛生・社会福祉その他公共の事業に尽力し、功労顕著な方

浅香富允 西葛西三丁目
杉山麗子 松島二丁目
下川哲男 南篠崎町一丁目
金栗勝也 南小岩四丁目
片上道範 西小岩三丁目
古賀賢一 平井二丁目
大森 修 南篠崎町一丁目
寶田 勇 北小岩二丁目
杉山 勉 江東区東砂
五十嵐博和 東葛西五丁目
片山一喜 中葛西五丁目
中村智子 中央二丁目
鹿野三郎 船堀二丁目
田嶋信雄 北小岩七丁目
落合四郎 上篠崎四丁目

◆産業を振興し、または実業に精励し、区勢伸展に功労顕著な方

宮本富雄 市川市中山

◆その他公益に関し、功労顕著な方

宮本婦喜 南小岩八丁目

◆付属機関構成員

野上泰弘 北小岩五丁目
(敬称略・順不同)

江戸川区 文化功績賞 文化奨励賞

区民の誇りとして表彰

文化・芸術の秋、今年も「文化賞・文化功績賞・文化奨励賞表彰式」が11月3日に平成庭園源心庵で行われました。

これらの賞は、文化活動に優れた成果をあげられた方々の栄誉をたたえるものです。今回、2名の方々に、多田区長から賞状と記念品が贈られました。

なお、今年度文化賞の該当者はありませんでした。

問 文化課 ☎(5662)0300

文化功績賞

生活文化全般を対象とし、区民の文化活動の向上および発展に高い実績をあげた方を表彰するものです。

◆船橋洋介 II 音楽

一之江六丁目

14年5月第10回ブダペスト国際指揮者コンクール入賞。広く海外で活発な活動を展開され、13年にはアメリカ・オレゴン交響楽団指揮研究員に選任されました。

7年からは鶴岡・江戸川交演演奏会指揮者として、両市の友好親善・文化交流に大きく尽力するとともに、区民文化の向上に多大なる貢献をされています。

文化奨励賞

国際的・全国的規模の展示会などで優れた業績をあげた方を表彰し、今後の活躍を期待するものです。

◆寺澤ひろみ II 音楽

ワールドハーモニカフェスティバル2001 複音ハーモニカソ口部門 優勝
(敬称略)



▲寺澤ひろみさん

▲船橋洋介さん

「もつと楽しくもつと安心」子育てを応援します



子育て講演会
日時 11月25日(月)10時～11時30分
会場 小松川区民施設
内容 親子でできる簡単レクリエーションなど
定員 1～3歳ごろまでのお子さんとその親50組
講師 レクリエーションコーディネーター・高橋紀子
■園・会場 11月11日(月)9時から電話で先着順、小松川保健相談所 ☎(3683)5531
子育てフェア
日時 11月30日(土)9時～12時
内容 講演「リズムで遊ぼう」／16ミリ映画／ぬいぐるみパレイションショー
定員 幼児と保護者80組
※一時保育あり
☎(3656)6211

子育て勉強会
「絵本で育てる子どもの心」
～絵本の発達心理学～
日時 12月1日(日)14時～15時30分
定員 区内在住の方30人
講師 上智大学教授・荻野美佐子
■園・会場 11月12日(火)9時から電話または直接窓口で先着順、中央図書館 ☎(3656)6211

女性センターをご利用ください

11月25日(月)は「女性に対する暴力撤廃国際日」
女性の人権を守り、男女が共に対等な立場で家庭や地域での活動に参画できる社会を目指して、様々な事業を行っています。
【女性・家庭相談】
家庭内の問題や職場・地域での人間関係、ドメスティックバイオレンスのなどの相談に、面接または電話で応じています。
【図書資料室】
女性を取り巻く様々な情報についての資料や図書の閲覧・貸し出しをしています。また、ビデオの視聴覚コーナーもあります。
【講座・講演会】
「自分らしい生き方」などを考えるきっかけづくりをしています。
■女性センター
☎(5676)2455

私立保育園職員募集

区内27園で募集します。
募集職種 保育士／看護師
※資格を有する45歳くらいまでの方。
■園 履歴書(写真貼付・希望職種記入)を11月20日(水)までに郵送(必着)、〒133-0065 南篠崎町1-1-24 篠崎保育
☎(5662)6168

区内めぐり 屋形船遊覧コース

伝統産業を知る～投網と金魚と風鈴と～
(バス代無料)
日時 ①11月23日(祝)／②11月26日(火)
時間 9時30分～15時30分(雨天実施)
集合 グリーンパレス
コース 善養寺(23日)・郷土資料室(26日)→篠原風鈴本舗(江戸風鈴)→今井交通公園水上ステーション(屋形船にて昼食・投網実演見学)→葛西臨海公園→堀口養魚場(金魚)
費用 昼食代実費2,500円(屋形船乗船料含む)
定員 各30人
11月11日(月)9時～17時に電話で受け付け、抽選。区政案内係 ☎(5662)6168

産業ときめきフェア in EDOGAWA

11月15日(金)10時～17時
16日(土)10時～16時
【無料】
会場 総合区民ホール
内容 製作実演・体験コーナー／企業展示／インターネット・マルチメディア体験コーナー ほか
■産業振興課計画係 ☎(5662)0525

ご利用ください！
ホテルシーサイド江戸川
☎(3804)1180

2002 ボージュレ・ヌーヴォーとビュッフェスタイルの料理

できたてのおいしさをお届けします。
日時 11月21日(木)18時30分から
会場 まつかぜ
定員 50人(先着順)
料金 5,000円(フリードリンク、税・サービス料込み)です。
■ 11月11日(月)10時から電話で

おいしく楽しく健やかに！ヘルシーツアー受付中

ホテル1泊2日
日程 11月28日(木)～29日(金)
内容 ヘルシーディナー／専門医の健康講座／スポーツ体験／ヘルシー食づくり／ウォーキング ほか
対象 50歳以上の方
費用 15,000円(1泊3食、税・サービス料込み)
■ 電話で受け付け中

江戸川サークル連合発表会

11月21日(木)～24日(日)
総合文化センター
ゆつくりと作品や実演発表をご鑑賞ください。実技指導もあります。
主催 江戸川サークル連合会
後援 区教育委員会
生涯学習係
☎(5666)1628

内 容	日時(11月)	会 場
① 書画・工芸・園芸・編み物などの展示	21日(木)～24日(日)10時～17時	展示室・ギャラリー
② アタリコナ(実技指導) 貼り絵で年賀状づくり・折り紙はがき絵で年賀状づくり・手編み小品	23日(祝)10時～15時 24日(日)10時～15時	会議室
③ 指圧実技発表	23日(祝)10時～12時	和 室
④ 茶席 ※先着100人。	24日(日)13時から	和 室
⑤ 民謡・詩吟・マジック	24日(日)10時～14時	研修室
⑥ 話し方教室	24日(日)10時～12時	研修室

※②・④は実費程度の負担あり。

納め忘れはありませんか？ 介護保険料

介護保険は、介護が必要な方の生活をみなで支えるための制度です。65歳以上の方は、現在お住まいの区市町村に保険料を納めることになっています。
未納期間があると、下表のような給付制限が生じます。未納期間がある方には通知してありますので、納め忘れのないようにお願いします。
■ 介護保険課保険料係 ☎(5666)0867

未 納 期 間	給 付 制 限 の 内 容
1年以上 1年6か月未満	サービス費用全額がいったん自己負担になります。
1年6か月以上 2年未満	保険給付が一時的に差し止めになります。保険給付から滞納保険料が控除されます。
2年以上(※)	利用者負担が3割に引き上げられます。高額介護サービス費の支給が停止されます。

※2年以上の滞納金は、納める意思があっても納められなくなります。

目の不自由な方へ「声の便利帳」が完成しました

「くらしの便利帳」のテーパー版「声の便利帳平成14・15年度版」ができました。視覚障害者の方向けに、区の施設や事業などの情報を音声で紹介しています。
毎月の情報を音声や点字で▽声の広報▽広報えどがわの音読テープです。ボランティア団体や視覚障害者団体の協力で作作しています。月3回発行
■編集係 ☎(5666)0403

ホームページ作成セミナー 受講者募集

あなたの会社のホームページを作ってみませんか。
日時 11月27日(水)～29日(金)9時30分～16時30分
会場 産業振興センター 総合区民ホール3階
内容 ホームページ開設による成功体験談・企業PRに使えるホームページ
定員 区内企業の経営者・従業員20人(抽選)
■ 11月11日(月)～15日(金)に電話または電子メールで、産業振興課計画係 ☎(5666)0525 http://www.edogawa.jp/edogawaokyo.jp/

塩沢江戸川荘・穂高荘《11・12月分》空き室利用申し込み電話受け付け中

申し込みは電話で、支払いは現地フロントで。手続きは簡単です。
11・12月のバスの運行予定表をご希望の方にFAXサービスをしています。空き室状況は区のホームページでご覧になれます。
受付時間 9時～17時
■ 区民施設公社庶務課 ☎(5666)7051

えがおの家まつり 笑顔でえがおに大集合！

知的障害者施設の楽しいおまつりです。
日時 11月17日(日)10時～14時
会場 雨天実施
催し 式典12時／作業体験
■ えがおの家 ☎(3680)3116

第21回 さわやかふれあい親と子の南篠崎児童館まつり

日時 11月17日(日)10時～15時
会場 雨天実施
催し 式典・発表会(10時)／手作り工作／ゲーム／ふれあい動物／作品展示
■ 南篠崎児童館／模擬店 ほか ☎(3678)8241

北葛西コミュニティ会館

日時・催し
▽11月16日(土)12時30分～15時30分
▽11月17日(日)9時～15時
式典(11時)／ステージ発表／作品展示／茶席／模擬店 ほか
■ 南葛西会館サークルフェア ☎(3686)9411

第6回 リサイクルランド・in・鹿骨

日時 11月17日(日)12時～15時
会場 雨天実施
鹿骨区民館駐車場 催し フリーマーケット／リサイクル図書／鶴岡物産展／環境PRコーナー／模擬店 ほか
■ フリーマーケットの出店申し込みは終了しました。鹿骨事務所自治係 ☎(3678)6111

氷上フェスティバル リサイクルマーケット出店者募集

今年最後のイベントにあなとも参加してみませんか。
日時 11月15日(日)9時～15時
会場 雨天中止
雨天天中止
会場 スポーツランド玄関前第一駐車場
参加資格 区内在住または在勤の方
※日常的に出店物を商売としている方はご遠慮ください。
※飲食物・生き物・法律で禁止されている物などは販売できません。
募集店舗数 30店(一人1店、2・5m×5m／抽選)
出店料 1店1000円
選 往復ハガキに①氏名(フリガナ)、②住所または勤務先所在地③電話番号④出店物(できるだけ詳しく、⑤搬入手段(車・自転車・徒歩)を記入し郵送または持参、〒133-0063 東篠崎1-8-1 スポーツランド ☎(3672)1711
※11月16日(土)必着。結果は全員に通知します。

みずウオーク2002 江戸川区大会参加者募集

だれでも参加できる水辺を歩くスポーツ大会です。
日時 12月1日(日)9時受付
10時20分出発
集合場所 区球場
コース 7kmと12km
参加費 大人500円・中学生以下300円
後援 江戸川区 ほか
※11月22日(金)必着。

《社会福祉事業に》 ありがとうございました 寄付

◆小岩アーバンプラザサークル連絡会ダンスサークル
グルーブ2万5000円
第6回チャリティイダダンスパーティーの収益
■朝鮮総聯江戸川支部6万円
■第23回第五朝鮮中級学校チャリティーゴルフ大会の淨財
■東京土建一般労働組合江戸川支部20万8744円
■第16回土建まつりバザー収益
■東京江戸川東ライオンズクラブ20万円
■チャーターナイト22周年を記念して(株)イトーカ堂葛西店従業員一同5万717円
■夏のボリナスの一部
■創志宝亭本店20万円
■福祉の一助に
■匿名1万円
■同右
■小松川第二地区民生・児童会
▽江戸川区社会福祉協議会 ☎(5666)5557

サークル会員募集 仲間になろう！

☆健康体操 すめれ
初心者歓迎 毎週金曜10時～11時30分 グリーンパレス／入会金1千円／月3千円
☆健康体操 野菊
中高年の歓迎 毎週水曜9時30分～11時 南小岩コミュニティ会館 ほか 月3千500円／中村多満江 ☎(3666)1847
☆ソフトテニス
動きを抑えたエアロビクスを毎週土曜10時～11時 瑞江コミュニティ会館 入会金1千円／月2千500円／中村多満江 ☎(3676)3010
☆太極拳 七葉会
初心者歓迎 毎週火曜13時15分～16時 南葛西会館／入会金1千円／月2千700円／山辺一校 ☎(3675)4314
☆剣道 池藤会
小学1年生以上の方対象 毎週土曜19時21時 北小岩小学校体育館 月1千円／山崎茂 ☎(3659)1577
☆空手 玄武館
小学生以上の方対象 毎週水曜19時21時 総合体育館／入会金2千600円／月2千500円／金谷厚 ☎(3654)0409
☆居合道
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円／月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円／石井悦保 ☎(3654)4445
☆江戸川英会話グリーンクラブ
中級者対象 毎週金曜19時～21時 グリーンパレス 入会金1千円／月4千円／吉田克人 ☎(3654)2632
☆書道 まんぞくの会
初心者歓迎 毎週金曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 植松昌子 ☎(5667)9781
☆イン習字 若葉会
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 宮崎若枝 ☎(5668)0606
☆和紙ちぎり絵 ミモザ
初心者歓迎 毎月第2・4日曜15時 臨海町コミュニティ会館 月1千200円 材料費は別 長谷川華子 ☎(5651)5374
☆マウンテン・クラブ
日帰りの低山ハイクを 月3回 東京周辺 入会金1千円 6か月1千500円 榎引正 ☎(616)8625
☆華道 ひの会
初心者歓迎 毎月第2・4土曜9時30分～11時30分 平井コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 鈴木マヤ ☎(3612)2455
☆社交ダンス ソレイユ
初心者対象 見学歓迎 毎週水曜13時14時30分 南小岩コミュニティ会館 1回500円 荒川和子 ☎(3663)7856
☆フレンド社交ダンス
男性歓迎 毎週火曜13時16時 小松川区民施設 入会金1千円 月3千円 高田馨子 ☎(3671)6133
☆社交ダンス ステート・ハート
中級者対象 見学歓迎 毎週火曜19時30分 21時 平井会館 月3千300円 澤藤孝子 ☎(5666)7824
☆社交ダンス マカレファ船堀
楽しく踊ります 毎週火曜10時～11時30分 総合区民ホール 入会金2千円 月6千500円 脇田孝子 ☎(3667)5752
☆社交ダンス フロ・カサランカ
見学歓迎 毎週火曜10時～12時 北葛西コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 橋口鈴子 ☎(3666)1455
☆社交ダンス フレンド
初心者歓迎 毎週水曜13時～14時30分 14時45分～16時 グリーンパレス 入会金2千円 月3千円 宮本和子 ☎(3666)4178
☆社交ダンス ナニ・フランド・エ
初心者歓迎 月3回水曜19時30分～20時30分 コミュニティセンター 二之江 入会金1千円 月3千円 潘井初子 ☎(3657)5317
☆北葛西スクエアダンスクラブ
アメリカ・ウエスタンスタイルのフォークダンスです 毎週土曜18時～21時 北葛西コミュニティ会館 月1千500円 石黒三郎 ☎(3666)4875
☆ジュニアジャズダンス ヒース
3歳～小学6年生のお子さん対象 毎週月曜18時～19時 清新町コミュニティ会館 入会金1千円 月3千円 加藤美智子 ☎(5668)1632
☆手編み かよの会
基礎から丁寧に指導します 毎月第2・4金曜13時～16時 小岩区民館 入会金500円 月2千円 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円 月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円 石井悦保 ☎(3654)4445
☆江戸川英会話グリーンクラブ
中級者対象 毎週金曜19時～21時 グリーンパレス 入会金1千円 月4千円 吉田克人 ☎(3654)2632
☆書道 まんぞくの会
初心者歓迎 毎週金曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 植松昌子 ☎(5667)9781
☆イン習字 若葉会
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 宮崎若枝 ☎(5668)0606
☆和紙ちぎり絵 ミモザ
初心者歓迎 毎月第2・4日曜15時 臨海町コミュニティ会館 月1千200円 材料費は別 長谷川華子 ☎(5651)5374
☆マウンテン・クラブ
日帰りの低山ハイクを 月3回 東京周辺 入会金1千円 6か月1千500円 榎引正 ☎(616)8625
☆華道 ひの会
初心者歓迎 毎月第2・4土曜9時30分～11時30分 平井コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 鈴木マヤ ☎(3612)2455
☆社交ダンス ソレイユ
初心者対象 見学歓迎 毎週水曜13時14時30分 南小岩コミュニティ会館 1回500円 荒川和子 ☎(3663)7856
☆フレンド社交ダンス
男性歓迎 毎週火曜13時16時 小松川区民施設 入会金1千円 月3千円 高田馨子 ☎(3671)6133
☆社交ダンス ステート・ハート
中級者対象 見学歓迎 毎週火曜19時30分 21時 平井会館 月3千300円 澤藤孝子 ☎(5666)7824
☆社交ダンス マカレファ船堀
楽しく踊ります 毎週火曜10時～11時30分 総合区民ホール 入会金2千円 月6千500円 脇田孝子 ☎(3667)5752
☆社交ダンス フロ・カサランカ
見学歓迎 毎週火曜10時～12時 北葛西コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 橋口鈴子 ☎(3666)1455
☆社交ダンス フレンド
初心者歓迎 毎週水曜13時～14時30分 14時45分～16時 グリーンパレス 入会金2千円 月3千円 宮本和子 ☎(3666)4178
☆社交ダンス ナニ・フランド・エ
初心者歓迎 月3回水曜19時30分～20時30分 コミュニティセンター 二之江 入会金1千円 月3千円 潘井初子 ☎(3657)5317
☆北葛西スクエアダンスクラブ
アメリカ・ウエスタンスタイルのフォークダンスです 毎週土曜18時～21時 北葛西コミュニティ会館 月1千500円 石黒三郎 ☎(3666)4875
☆ジュニアジャズダンス ヒース
3歳～小学6年生のお子さん対象 毎週月曜18時～19時 清新町コミュニティ会館 入会金1千円 月3千円 加藤美智子 ☎(5668)1632
☆手編み かよの会
基礎から丁寧に指導します 毎月第2・4金曜13時～16時 小岩区民館 入会金500円 月2千円 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円 月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円 石井悦保 ☎(3654)4445
☆江戸川英会話グリーンクラブ
中級者対象 毎週金曜19時～21時 グリーンパレス 入会金1千円 月4千円 吉田克人 ☎(3654)2632
☆書道 まんぞくの会
初心者歓迎 毎週金曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 植松昌子 ☎(5667)9781
☆イン習字 若葉会
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 宮崎若枝 ☎(5668)0606
☆和紙ちぎり絵 ミモザ
初心者歓迎 毎月第2・4日曜15時 臨海町コミュニティ会館 月1千200円 材料費は別 長谷川華子 ☎(5651)5374
☆マウンテン・クラブ
日帰りの低山ハイクを 月3回 東京周辺 入会金1千円 6か月1千500円 榎引正 ☎(616)8625
☆華道 ひの会
初心者歓迎 毎月第2・4土曜9時30分～11時30分 平井コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 鈴木マヤ ☎(3612)2455
☆社交ダンス ソレイユ
初心者対象 見学歓迎 毎週水曜13時14時30分 南小岩コミュニティ会館 1回500円 荒川和子 ☎(3663)7856
☆フレンド社交ダンス
男性歓迎 毎週火曜13時16時 小松川区民施設 入会金1千円 月3千円 高田馨子 ☎(3671)6133
☆社交ダンス ステート・ハート
中級者対象 見学歓迎 毎週火曜19時30分 21時 平井会館 月3千300円 澤藤孝子 ☎(5666)7824
☆社交ダンス マカレファ船堀
楽しく踊ります 毎週火曜10時～11時30分 総合区民ホール 入会金2千円 月6千500円 脇田孝子 ☎(3667)5752
☆社交ダンス フロ・カサランカ
見学歓迎 毎週火曜10時～12時 北葛西コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 橋口鈴子 ☎(3666)1455
☆社交ダンス フレンド
初心者歓迎 毎週水曜13時～14時30分 14時45分～16時 グリーンパレス 入会金2千円 月3千円 宮本和子 ☎(3666)4178
☆社交ダンス ナニ・フランド・エ
初心者歓迎 月3回水曜19時30分～20時30分 コミュニティセンター 二之江 入会金1千円 月3千円 潘井初子 ☎(3657)5317
☆北葛西スクエアダンスクラブ
アメリカ・ウエスタンスタイルのフォークダンスです 毎週土曜18時～21時 北葛西コミュニティ会館 月1千500円 石黒三郎 ☎(3666)4875
☆ジュニアジャズダンス ヒース
3歳～小学6年生のお子さん対象 毎週月曜18時～19時 清新町コミュニティ会館 入会金1千円 月3千円 加藤美智子 ☎(5668)1632
☆手編み かよの会
基礎から丁寧に指導します 毎月第2・4金曜13時～16時 小岩区民館 入会金500円 月2千円 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円 月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円 石井悦保 ☎(3654)4445
☆江戸川英会話グリーンクラブ
中級者対象 毎週金曜19時～21時 グリーンパレス 入会金1千円 月4千円 吉田克人 ☎(3654)2632
☆書道 まんぞくの会
初心者歓迎 毎週金曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 植松昌子 ☎(5667)9781
☆イン習字 若葉会
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 宮崎若枝 ☎(5668)0606
☆和紙ちぎり絵 ミモザ
初心者歓迎 毎月第2・4日曜15時 臨海町コミュニティ会館 月1千200円 材料費は別 長谷川華子 ☎(5651)5374
☆マウンテン・クラブ
日帰りの低山ハイクを 月3回 東京周辺 入会金1千円 6か月1千500円 榎引正 ☎(616)8625
☆華道 ひの会
初心者歓迎 毎月第2・4土曜9時30分～11時30分 平井コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 鈴木マヤ ☎(3612)2455
☆社交ダンス ソレイユ
初心者対象 見学歓迎 毎週水曜13時14時30分 南小岩コミュニティ会館 1回500円 荒川和子 ☎(3663)7856
☆フレンド社交ダンス
男性歓迎 毎週火曜13時16時 小松川区民施設 入会金1千円 月3千円 高田馨子 ☎(3671)6133
☆社交ダンス ステート・ハート
中級者対象 見学歓迎 毎週火曜19時30分 21時 平井会館 月3千300円 澤藤孝子 ☎(5666)7824
☆社交ダンス マカレファ船堀
楽しく踊ります 毎週火曜10時～11時30分 総合区民ホール 入会金2千円 月6千500円 脇田孝子 ☎(3667)5752
☆社交ダンス フロ・カサランカ
見学歓迎 毎週火曜10時～12時 北葛西コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 橋口鈴子 ☎(3666)1455
☆社交ダンス フレンド
初心者歓迎 毎週水曜13時～14時30分 14時45分～16時 グリーンパレス 入会金2千円 月3千円 宮本和子 ☎(3666)4178
☆社交ダンス ナニ・フランド・エ
初心者歓迎 月3回水曜19時30分～20時30分 コミュニティセンター 二之江 入会金1千円 月3千円 潘井初子 ☎(3657)5317
☆北葛西スクエアダンスクラブ
アメリカ・ウエスタンスタイルのフォークダンスです 毎週土曜18時～21時 北葛西コミュニティ会館 月1千500円 石黒三郎 ☎(3666)4875
☆ジュニアジャズダンス ヒース
3歳～小学6年生のお子さん対象 毎週月曜18時～19時 清新町コミュニティ会館 入会金1千円 月3千円 加藤美智子 ☎(5668)1632
☆手編み かよの会
基礎から丁寧に指導します 毎月第2・4金曜13時～16時 小岩区民館 入会金500円 月2千円 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円 月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円 石井悦保 ☎(3654)4445
☆江戸川英会話グリーンクラブ
中級者対象 毎週金曜19時～21時 グリーンパレス 入会金1千円 月4千円 吉田克人 ☎(3654)2632
☆書道 まんぞくの会
初心者歓迎 毎週金曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 植松昌子 ☎(5667)9781
☆イン習字 若葉会
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 宮崎若枝 ☎(5668)0606
☆和紙ちぎり絵 ミモザ
初心者歓迎 毎月第2・4日曜15時 臨海町コミュニティ会館 月1千200円 材料費は別 長谷川華子 ☎(5651)5374
☆マウンテン・クラブ
日帰りの低山ハイクを 月3回 東京周辺 入会金1千円 6か月1千500円 榎引正 ☎(616)8625
☆華道 ひの会
初心者歓迎 毎月第2・4土曜9時30分～11時30分 平井コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 鈴木マヤ ☎(3612)2455
☆社交ダンス ソレイユ
初心者対象 見学歓迎 毎週水曜13時14時30分 南小岩コミュニティ会館 1回500円 荒川和子 ☎(3663)7856
☆フレンド社交ダンス
男性歓迎 毎週火曜13時16時 小松川区民施設 入会金1千円 月3千円 高田馨子 ☎(3671)6133
☆社交ダンス ステート・ハート
中級者対象 見学歓迎 毎週火曜19時30分 21時 平井会館 月3千300円 澤藤孝子 ☎(5666)7824
☆社交ダンス マカレファ船堀
楽しく踊ります 毎週火曜10時～11時30分 総合区民ホール 入会金2千円 月6千500円 脇田孝子 ☎(3667)5752
☆社交ダンス フロ・カサランカ
見学歓迎 毎週火曜10時～12時 北葛西コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 橋口鈴子 ☎(3666)1455
☆社交ダンス フレンド
初心者歓迎 毎週水曜13時～14時30分 14時45分～16時 グリーンパレス 入会金2千円 月3千円 宮本和子 ☎(3666)4178
☆社交ダンス ナニ・フランド・エ
初心者歓迎 月3回水曜19時30分～20時30分 コミュニティセンター 二之江 入会金1千円 月3千円 潘井初子 ☎(3657)5317
☆北葛西スクエアダンスクラブ
アメリカ・ウエスタンスタイルのフォークダンスです 毎週土曜18時～21時 北葛西コミュニティ会館 月1千500円 石黒三郎 ☎(3666)4875
☆ジュニアジャズダンス ヒース
3歳～小学6年生のお子さん対象 毎週月曜18時～19時 清新町コミュニティ会館 入会金1千円 月3千円 加藤美智子 ☎(5668)1632
☆手編み かよの会
基礎から丁寧に指導します 毎月第2・4金曜13時～16時 小岩区民館 入会金500円 月2千円 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円 月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円 石井悦保 ☎(3654)4445
☆江戸川英会話グリーンクラブ
中級者対象 毎週金曜19時～21時 グリーンパレス 入会金1千円 月4千円 吉田克人 ☎(3654)2632
☆書道 まんぞくの会
初心者歓迎 毎週金曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 植松昌子 ☎(5667)9781
☆イン習字 若葉会
初心者歓迎 毎週水曜10時～12時 二之江児童館 月2千円 宮崎若枝 ☎(5668)0606
☆和紙ちぎり絵 ミモザ
初心者歓迎 毎月第2・4日曜15時 臨海町コミュニティ会館 月1千200円 材料費は別 長谷川華子 ☎(5651)5374
☆マウンテン・クラブ
日帰りの低山ハイクを 月3回 東京周辺 入会金1千円 6か月1千500円 榎引正 ☎(616)8625
☆華道 ひの会
初心者歓迎 毎月第2・4土曜9時30分～11時30分 平井コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 鈴木マヤ ☎(3612)2455
☆社交ダンス ソレイユ
初心者対象 見学歓迎 毎週水曜13時14時30分 南小岩コミュニティ会館 1回500円 荒川和子 ☎(3663)7856
☆フレンド社交ダンス
男性歓迎 毎週火曜13時16時 小松川区民施設 入会金1千円 月3千円 高田馨子 ☎(3671)6133
☆社交ダンス ステート・ハート
中級者対象 見学歓迎 毎週火曜19時30分 21時 平井会館 月3千300円 澤藤孝子 ☎(5666)7824
☆社交ダンス マカレファ船堀
楽しく踊ります 毎週火曜10時～11時30分 総合区民ホール 入会金2千円 月6千500円 脇田孝子 ☎(3667)5752
☆社交ダンス フロ・カサランカ
見学歓迎 毎週火曜10時～12時 北葛西コミュニティ会館 入会金1千円 月3千500円 橋口鈴子 ☎(3666)1455
☆社交ダンス フレンド
初心者歓迎 毎週水曜13時～14時30分 14時45分～16時 グリーンパレス 入会金2千円 月3千円 宮本和子 ☎(3666)4178
☆社交ダンス ナニ・フランド・エ
初心者歓迎 月3回水曜19時30分～20時30分 コミュニティセンター 二之江 入会金1千円 月3千円 潘井初子 ☎(3657)5317
☆北葛西スクエアダンスクラブ
アメリカ・ウエスタンスタイルのフォークダンスです 毎週土曜18時～21時 北葛西コミュニティ会館 月1千500円 石黒三郎 ☎(3666)4875
☆ジュニアジャズダンス ヒース
3歳～小学6年生のお子さん対象 毎週月曜18時～19時 清新町コミュニティ会館 入会金1千円 月3千円 加藤美智子 ☎(5668)1632
☆手編み かよの会
基礎から丁寧に指導します 毎月第2・4金曜13時～16時 小岩区民館 入会金500円 月2千円 清水ケイ ☎(3653)4546
☆組手ひも 糸の会
初心者歓迎 毎月第1・3・5日曜18時30分～20時30分 二之江コミュニティ会館 入会金2千円 月1千円 材料費は別 高橋トモキ ☎(5668)0607
☆木庭会
初心者歓迎 毎月第1・2・4日曜18時30分～21時 グリーンパレス 月1千500円 石井悦保

くらしの 情報館

特に記載のない場合は、費用は無料です

凡例＝日日時(日程) 図時間 場場所
図内容 定員(対象) 費費用 師講師
出出演 持持ち物 主主催 後後援
協協力 申申し込み 問問い合わせ

■介護者交流教室

在宅で熟年者を介護している家族の方を対象に実施します。
申図左表の各施設へ電話で

日 時 (11月)	会 場 ・ 問 い 合 わ せ	テ ー マ
16日(出)14時～16時	ウエル江 戸 川 ☎(3618)0324	熟年者の口腔ケア
20日(水)14時30分～16時	小 岩 ホ ー ム ☎(5694)0101	訪問歯科診療
21日(木)14時～15時15分	江 東 園 ☎(3677)4631	インフルエンザの予防
22日(金)13時30分～15時	瑞 江 ホ ー ム ☎(3679)4102	人工呼吸法
22日(金)13時30分～15時	江 戸 川 光 照 苑 ☎(5612)7193	褥瘡(床ずれ)の予防
26日(火)13時30分～16時	清 心 苑 ☎(3655)6117	老人保健施設などの見学
28日(木)13時30分～15時	暖 心 苑 ☎(3877)0181	在宅での感染予防
30日(出)16時～17時	アゼリー江 戸 川 ☎(5607)7600	入浴のあり方

■食と健康いきいきセミナー 「おいしく健康的な 油の使い方」

図12月3日(火)13時30分～15時
30分 図栄養士によるお話／調
理実演 図30人(先着順) 図
図11月11日(月)9時から電話で、
鹿骨保健相談所 ☎(3678)8
711

■切り絵・クレパス画教室

図①切り絵は11月21日、12
月5日の毎週木曜(全3回)／②
クレパス画は11月18日、12月9

■伝統工芸を学ぼう 「日本刺繍・基礎縫い」

図11月24日(日)13時～15時 場
グリーンパレス401集会室 図お
話／体験(8人程度) 図20人
(先着順) 図江 戸 川 区 伝 統 工 芸
会 図文化財係 申図11月11日
(月)9時から電話で、植木美弥子
☎(3653)0668

■映画会

直接会場へ。図11月16日(土)13
時30分～16時 図「海峡」 出高
倉健ほか 場図小岩図書館 ☎3
672(0)251

■講演会「生ごみの 堆肥化メカニズム」

直接会場へ。図11月18日(月)10
時～11時30分 図総合文化セン
ター研修室 図東京農業大学教
授・牛久保明邦 図リサイクル
推進係 ☎(5662)1689

■第5回マスタース・ファ ミリーダブルス卓球大会

図12月8日(日)9時集合 場松
江第六中学校体育館 図区内在
住または在勤の方および開放校

■第55回総合体育祭

秋季区民大会

△合気道 直接会場へ。図11
月17日(日)13時から 図総合体育
館 図200円 図演武と講習会
図スポーツ係 ☎(5662)16
36

■第11回アーバンボウル

アメリカンフットボール区民
大会の決勝戦です。図12月8日
(日) 図陸上競技場 図図小・中
学生体験教室は10時／式典は12
時／試合は12時30分 図スポー
ツ係 ☎(5662)1636

■第37回江戸川区

PTAコーラス交歓会

直接会場へ。図11月22日(金)10
時30分開演 図総合文化センタ
ー小ホール 図幼稚園、小・中
学校、養護学校のPTAコーラ
ス19団体 図区教育委員会ほか
図実行委員会・鈴木有香子
☎(3666)3063

■立教大学マンドリンクラブ

第36回定期演奏会

図11月30日(土)18時開演 場総
合文化センター大ホール 図歌
劇「運命の力」序曲ほか 費500
円 ※乳幼児の入場は不可。図
区教育委員会 図柏木崇史 ☎
9(04023)9067

■ホープフルコンサート

「クリスマス」の出会い

図12月1日(日)14時開演 場東
部フレンドホール 図「星に願ひ
を」ほか 費大人1500円／

4歳～高校生1000円／3歳
以下は無料 ※当日券は各500円
増し。図江 戸 川 演 奏 家 協 会 図
区教育委員会 図図電話予約し
当日会場で代金と引き換え、生
涯学習係 ☎(5662)1628

■江戸川区吟剣詩舞道大会

直接会場へ。図11月17日(日)9
時30分～17時 場東 部 区 民 館
図吟詠・剣詩舞 図江 戸 川 区 吟
剣詩舞道連盟 図区教育委員会
図阿久津心秀 ☎(3653)2
011

■「海坂藩のおもかげ」

写真展

鶴岡が舞台の映画「たそがれ
清兵衛」の公開にちなんだ写真
展です。図11月15日(金)～17日(日)
場西葛西図書館 図鶴岡市東
京事務所 ☎(5696)6821

■平成14年分

年末調整等説明会

△江 戸 川 北 税 務 署 管 内 の 方
図11月18日(月)図総合文化セン
ター／19日(火)図東部フレンドホ
ール／21日(木)図小岩アーバンボ
ウラ 図13時30分～16時
△江 戸 川 南 税 務 署 管 内 の 方
図11月22日(金)10時～12時／14時
～16時 場葛西市民館
《図》江 戸 川 北 税 務 署 ☎(368
3)4281／江 戸 川 南 税 務 署
☎(5658)9311／江 戸 川
区役所課税課 ☎(5662)10
12・1008・1009

■第4回江戸川区管楽器

ソロ・アンサンブル

図15年2月9日(日)11時集合
場鹿骨区民館 図小学生以上の
管楽器愛好家の方 図自由曲1
曲・5分以内 ※伴奏者は各自
同伴。費一人300円 図区教育委
員会ほか 図所定の申込用紙に

記入し12月20日(金)までに郵送
※申込用紙は生涯学習係(区役
所4階3番)にあります。図
江 戸 川 区 吹 奏 楽 連 盟 理 事 長 ・ 根
本秀樹 ☎(3669)9693

■区立小・中学校

非常勤講師募集

欠員があったとき、非常勤講
師として学校へ紹介します。図
昭和12年4月2日以降に生まれ、
教員免許を有する方 図図指導
室 ☎(5662)1635

■リハビリ相談

脳卒中・リウマチなどの障害
で日常生活に支障をきたしてい
る方はご相談ください。図11月
20日(水)14時～15時30分 図リハ
ビリ専門医などによる相談 図
図鹿骨保健相談所 ☎(367
8)8711

■医療福祉相談会

医療ソーシャルワーカー・医
師・保健師などが相談に応じま
す。また、区の介護相談室も同
時間設けます。直接会場へ。図
11月17日(日)10時～15時 場清
新町保健相談所 図江 戸 川 区 ほか
図社(東京都医療社会事業協会
☎(5272)4732

■薬の相談会

薬剤師がお答えします。直接
会場へ。図11月21日(木)13時～16
時 場葛西市民館 図江 戸 川 区
薬剤師会 ☎(5607)1535

■休館のお知らせ

☆小松川区民施設 ☎(368
3)7761は11月18日(月)17時
～11月19日(火)館内消毒のため
☆総合体育館 ☎(3653)7
441は11月13日(水)館内消毒
のためプール一般公開は12月
8日(日)12時～21時30分は大会貸
し切りのため

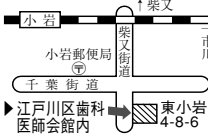
休日急病当番医

▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。
▷休日診療は、急病のみ受け付けます。往診は行いません。
▷外科は救急指定病院をご利用ください。
▷当番医(変更になる場合もあります)、救急指定病院の案内は
下記のとこで行っています。聴覚に障害のある方はファク
シミリをご利用ください。
・テレホンセンター ☎(3651)5270 } =9時～17時
FAX(3654)4902
・東京消防庁テレホンサービス ☎(3212)2323=24時間
・東京都保健医療情報センター ☎(5272)0303 } =24時間
FAX(5285)8080

11月17日	内小児科	北澤耳鼻咽喉科医院	西小岩3-32-13	☎(3673)8733
		岩井整形外科内科病院	南小岩8-17-2	☎(5694)6211
		佐々木内科小児科クリニック	松本1-11-3	☎(3653)0850
内	谷口内科	東瑞江1-27-6	☎(3676)5757	
		東葛西6-30-3	☎(5696)1611	
		平井5-24-10	☎(3613)7667	
小児	いなげ小児科クリニック	東葛西2-3-16	☎(3686)0359	
		東小岩6-19-5	☎(3657)6051	
		西小岩3-36-11	☎(3657)5651	
眼	協愛医院	西小岩3-32-13	☎(3673)8733	
耳鼻	北澤耳鼻咽喉科医院			

休日歯科応急診療

▷あらかじめ休日専用電話
(3672)8215で申し込みの
後、受診してください。
▷診療時間は、午前9時か
ら午後5時までです。
(受付時間は、午後4時30分まで)



休日応急当番接骨院

▷施術時間は、午前9時から午後5時までです。
11月17日 おかべ整骨院 鹿骨4-5-3 ☎(5243)9977
小山整骨院 東葛西8-6-3 ☎(3689)5557

総合体育館の教室

総合体育館 ☎(3653)7441
〒133-0043 松本1～35～1

教 室 名	日 時	定 員	費 用
初心者アーチェリー講習会	11月17日(日)10時～12時、11月19日～30日の毎週火・木・土曜19時～21時(全7回)	区内在住または在勤・在学の方16歳以上の方15人(先着順)	1,400円

申 11月11日(月)10時から電話で

教室名・内容	日 時	定 員	費 用
アクアビクス教室 泳げない方でもできる、水中で音楽にあわせて行う有酸素運動	11月27日～12月25日の毎週水曜11時～12時(全5回)	区内在住または在勤・在学の方60人(抽選)	1,000円

申 往復ハガキに教室名・住所(在勤の方は勤務先所在地・在学の方は学校名)・氏名(フリガナ)・年齢・電話、返信面に住所・氏名を記入し、11月18日(月)までに郵送(必着)
※申し込みは一人1枚。

親子アイススケート教室

申込先場 スポーツランド ☎(3677)1711
〒133-0063 東篠崎1～8～1

日 時	定 員	費 用
12月3日～12日の毎週火・木曜16時30分～18時(全4回)	4歳以上のお子さんと親30組(抽選)	大人 3,200円 中学生以下 1,600円 (貸靴料含む)

申 往復ハガキに教室名・住所・氏名(フリガナ)・年齢・学年・電話、返信面に住所・氏名を記入し、11月17日(日)までに郵送(必着)

《企画事業》
総合文化センター
チケット情報
好評発売中!
第十六回圓藏寄席

日時 11月18日(月)18時30分開演
会場 大ホール
出演 橘家圓藏／林家木久蔵／ナポレオンズ／玉置宏／おぼん・こぼん／橘家仲藏 ほか
入場料 3,000円(全席自由)
申図 総合文化センター ☎(3652)1111
(中央4～14～1・年中無休)